



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES

**RAPPORT ANNUEL
2008-2009
SUR LES DÉPENSES ET ACTIVITÉS
DES COMITÉS**

**DIRECTION DES COMITÉS
Juin 2009**

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION.....	1
SÉANCES ET DÉPENSES DES COMITÉS AU COURS DES CINQ DERNIERS EXERCICES.....	2
TRAVAUX DES COMITÉS PAR TYPE D'ORDRE DE RENVOI AU COURS DES CINQ DERNIERS EXERCICES (2004-2005 À 2008-2009).....	3
RAPPORTS DES COMITÉS PAR TYPE D'ORDRE DE RENVOI AU COURS DES CINQ DERNIERS EXERCICES (2004-2005 À 2008-2009).....	4
NIVEAU D'ACTIVITÉS PAR COMITÉ (2008-2009).....	5
RAPPORT DÉTAILLÉ SUR LES DÉPENSES DES COMITÉS (2008-2009).....	8

INTRODUCTION

Le présent rapport sur les activités et les dépenses des comités pour l'exercice 2008-2009 est présenté conformément au paragraphe 121(4) du Règlement et renferme un cadre historique quinquennal.

Les données des cinq derniers exercices révèlent que le volume d'activités des comités a été légèrement plus faible que la moyenne, ce qui peut s'expliquer par l'élection tenue en octobre 2008. Le niveau de dépenses est plus élevé que l'an passé, mais conforme aux années 2005-2006 et 2006-2007.

Les dépenses des comités se sont élevées à **1 669 172 \$** (à l'exclusion des coûts des impressions). Les dépenses se répartissent comme suit :

- 68,3 p. 100 (**1 139 618 \$**) des dépenses ont servi aux audiences de comités tenues à l'extérieur d'Ottawa, aux visites sur les lieux et aux déplacements à l'étranger;
- 24,3 p. 100 (**404 961 \$**) ont servi au remboursement des dépenses des témoins;
- 0,4 p. 100 (**7 173 \$**) ont servi aux dépenses supplémentaires liées à la production des rapports de comités;
- 4,8 p. 100 (**79 920 \$**) ont servi à des dépenses diverses.
- 2,2 p. 100 (**37 500 \$**) sont liées à des contrats.

Le financement de base des comités permanents et des comités mixtes permanents s'est établi à **5 millions de dollars**, en plus d'un fonds de l'ordre de **250 000 \$** servant à payer les services d'analystes judiciaires, de consultation électronique et d'autres spécialistes auxquels ont eu recours les comités. Un comité législatif et un comité spécial ont également été créés et leurs budgets se sont élevés à 256 548 \$. Durant la période visée par le rapport, 911 réunions ont été tenues (dont 128 ont été télévisées), 2 618 témoins ont été entendus et 136 rapports ont été présentés à la Chambre.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec la Direction des comités au 992-3150.

SÉANCES ET DÉPENSES DES COMITÉS AU COURS DES CINQ DERNIERS EXERCICES

Les tableaux ci-après font état du nombre de séances et des dépenses des divers types de comités au cours des cinq dernières années. Bien que les comités permanents disposent d'un budget distinct pour l'impression, la majeure partie des dépenses d'impression est imputée à un budget central. Afin de refléter plus fidèlement les dépenses des comités, ces dépenses d'impression ont été amalgamées aux autres dépenses engagées par les comités. Il est à noter que toutes les dépenses des sous-comités ont été amalgamées à celles des comités permanents.

Types	Nombre de séances				
	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009
Permanents	883	917	1 340	1,062	892
Législatifs	0	24	54	25	8
Spéciaux	0	0	0	0	11
Total	883	941	1 394	1 087	911

Types	Dépenses				
	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009
	\$	\$	\$	\$	\$
Permanents	963 073	1 530 183	1 711 404	1 333 407	1 633 610
Législatifs	0	36 918	27 182	14 020	5 862
Spéciaux	0	0	0	0	29 700
Sous-total	963 073	1 567 101	1 738 586	1 347 427	1 669 172
Frais d'impression	103 680	85 264	48 449	90 583	54 562
Total	1 066 753	1 652 365	1 787 035	1 438 010	1 723 734

TRAVAUX DES COMITÉS PAR TYPE D'ORDRE DE RENVOI AU COURS DES CINQ DERNIERS EXERCICES (2004-2005 À 2008-2009)

TYPE D'ORDRE DE RENVOI	NOMBRE DE SÉANCES PAR TYPE					% DE SÉANCES PAR TYPE				
	04/05	05/06	06/07	07/08	08/09	04/05	05/06	06/07	07/08	08/09
Ordres de renvoi de la Chambre	19	49	60	7	23	1,7	4,1	3,3	0,5	1,8
Article 108(2), (3) & (4) du Règlement	520	417	750	620	559	46,6	34,9	41,7	42,8	44,7
États et rapports	5	15	5	3	3	0,4	1,3	0,3	0,2	0,2
Prévisions budgétaires	58	46	54	49	56	5,2	3,8	3,0	3,4	4,5
Nominations par décret	15	23	13	13	3	1,3	1,9	0,7	0,9	0,2
Projets de loi	138	185	206	186	84	12,4	15,5	11,5	12,8	6,7
Consultations prébudgétaires	25	67	33	17	0	2,2	5,6	1,8	1,2	0
Questions inscrites au Feuilleton	3	0	0	0	0	0,3	0	0	0	0
Réponses aux pétitions	1	1	0	0	0	0,1	0,1	0	0	0
Travaux du comité	284	334	610	513	486	25,5	28,0	33,9	35,4	38,9
Élection de présidents	33	28	68	34	36	3,0	2,3	3,8	2,3	2,9
Sélection des membres des comités*	--	--	--	--	1	--	--	--	--	0,1
Autres	14	30	0	7	0	1,3	2,5	0	0,5	0
TOTAL**	1 115	1 195	1 799	1 449	1 251	100	100	100	100	100

* Nouvelle catégorie ajoutée à ce rapport en 2008-2009

** Les réunions durant lesquelles plus d'un ordre de renvoi a été étudié ont été comptées à titre de réunion pour chaque type d'ordre de renvoi. Il est donc possible que le nombre total de réunions par ordre de renvoi soit supérieur au nombre total de réunions qui ont eu lieu.

RAPPORTS DE COMITÉS PAR TYPE D'ORDRE DE RENVOI AU COURS DES CINQ DERNIERS EXERCICES (2004-2005 À 2008-2009)

TYPE D'ORDRE DE RENVOI	NOMBRE DE RAPPORTS PAR TYPE					% DE RAPPORTS PAR TYPE				
	04/05	05/06	06/07	07/08	08/09	04/05	05/06	06/07	07/08	08/09
Ordres de renvoi de la Chambre	4	4	3	0	4	2,8	2,5	1,3	0	2,9
Article 108(2), (3) & (4) du Règlement	58	69	108	77	73	41,1	43,4	46,8	40,5	53,7
États et rapports	4	1	1	0	0	2,8	0,6	0,4	0	0
Prévisions budgétaires	19	16	14	21	20	13,5	10,1	6,0	11,1	14,7
Nominations par décret	8	8	7	6	0	5,7	5,0	3,0	3,2	0
Projets de loi	28	47	38	44	20	19,9	29,6	16,5	23,2	14,7
Consultations prébudgétaires	1	0	2	1	0	0,7	0	0,9	0,5	0
Questions inscrites au Feuilleton	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Réponses aux pétitions	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Travaux du comité*	--	--	--	32	9	--	--	--	16,8	6,6
Sélection des membres des comités**	--	--	--	--	10	--	--	--	--	7,4
Autres	19	14	58	9	0	13,5	8,8	25,1	4,7	0
TOTAL	141	159	231	190	136	100	100	100	100	100

* Nouvelle catégorie ajoutée à ce rapport en 2007-2008

** Nouvelle catégorie ajoutée à ce rapport en 2008-2009

NIVEAU D'ACTIVITÉS PAR COMITÉ (2008-2009)

COMITÉS PERMANENTS	NOMBRE DE SÉANCES		NOMBRE D'HEURES		NOMBRE DE TÉMOINS	NOMBRE DE RAPPORTS
	Total	*	Total	**		
Accès à l'information, protection des renseignements personnels et éthique (ETHI)	38	6	100h10m	2h06m	84	8
Affaires autochtones et développement du Grand Nord (AANO)	27	10	42h46m	1h55m	117	3
Affaires étrangères et développement international (FAAE)	32	1	59h03m	7h56m	74	10
Agriculture et agroalimentaire (AGRI)	34	0	63h50m	5h53m	143	4
Anciens combattants (ACVA)	25	1	40h20m	10h07m	38	1
Citoyenneté et immigration (CIMM)	42	4	93h22m	0h37m	234	9
Commerce international (CIIT)	28	0	49h30m	5h32m	119	3
Comptes publics (PACP)	32	8	58h06m	2h05m	127	14
Condition féminine (FEWO)	29	1	52h16m	4h07m	66	9
Défense nationale (NDDN)	25	1	42h40m	0	77	3
Environnement et développement durable (ENVI)	29	3	54h01m	3h44m	73	6
Finances (FINA)	37	22	67h29m	3h38m	190	4
Industrie, sciences et technologie (INDU)	32	0	56h56m	7h48m	136	4
Justice et droits de la personne (JUST)	17	3	21h07m	0	46	3
Langues officielles (LANG)	31	8	52h00	0	77	2
Liaison (LIAI)	1	0	0h20m	0	0	0
Opérations gouvernementales et prévisions budgétaires (OGGO)	31	8	55h06m	0	106	4
Patrimoine canadien (CHPC)	28	5	45h47m	5h39m	76	3
Pêches et océans (FOPO)	37	1	73h23m	0	188	6
Procédure et affaires de la Chambre (PROC)	13	0	13h49m	0	18	14
Ressources humaines; développement des compétences, développement social et condition des personnes handicapées (HUMA)	31	7	51h33m	5h39m	97	8
Ressources naturelles (RNNR)	30	2	52h04m	1h53m	79	3
Santé (HESA)	32	4	56h50m	5h21m	160	4
Sécurité publique et nationale (SECU)	62	4	52h02m	0	89	2
Transports, infrastructure et collectivités (TRAN)	26	3	34h59m	2h59m	69	3
TOTAL COMITÉS PERMANENTS	749	102	1 291h34m	77h07m	2 483	130

- * nombre de séances télévisées
- ** nombre d'heures de vidéoconférence

N.B. : Le 19 décembre 2008, le Comité permanent des ressources humaines, du développement social et de la condition des personnes handicapées a été renommé le Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées

NIVEAU D'ACTIVITÉS PAR COMITÉ (2008-2009) (suite)

COMITÉS MIXTES PERMANENTS	NOMBRE DE SÉANCES		NOMBRE D'HEURES		NOMBRE DE TÉMOINS	NOMBRE DE RAPPORTS
	Total	*	Total	**		
Bibliothèque du Parlement (BILI)	5	0	5h54m	0	8	2
Examen de la réglementation (REGS)	10	0	12h04m	0	3	3
TOTAL COMITÉS MIXTES PERMANENTS	15	0	17h58m	0	11	5
SOUS-COMITÉS DU PROGRAMME ET DE LA PROCÉDURE	NOMBRE DE SÉANCES		NOMBRE D'HEURES		NOMBRE DE TÉMOINS	NOMBRE DE RAPPORTS
	Total	*	Total	**		
Accès à l'information, protection des renseignements personnels et éthique (SETH)	2	0	1h47m	0	0	
Affaires autochtones et développement du Grand Nord (SAAN)	5	0	2h59m	0	0	
Affaires étrangères et développement international (SFAA)	8	0	6h16m	0	0	
Agriculture et agroalimentaire (SAGR)	2	0	2h17m	0	0	
Anciens combattants (SACV)	0	0	0	0	0	
Bibliothèque du Parlement (SBIL)	1	0	1h00m	0	0	
Citoyenneté et immigration (SCIM)	4	0	2h55m	0	0	
Commerce international (SCII)	0	0	0	0	0	
Comptes publics (SPAC)	13	0	7h29m	0	0	
Défense nationale (SNDD)	4	0	3h03m	0	0	
Environnement et développement durable (SENV)	4	0	4h12m	0	0	
Examen de la réglementation (SREG)	0	0	0	0	0	
Finances (SFIN)	2	0	0h41m	0	0	
Industrie, sciences et technologie (SIND)	6	0	5h51m	0	0	
Justice et droits de la personne (SJUS)	3	0	2h02m	0	0	
Langues officielles (SLAN)	0	0	0	0	0	
Législatif (C-20)	1	0	0h07m	0	0	
Mission canadienne en Afghanistan (SAFG)	6	0	3h48m	0	0	
Opérations gouvernementales et prévisions budgétaires (SOGG)	2	0	0h55m	0	0	
Pêches et océans (SFOP)	2	0	3h00m	0	0	
Procédure et affaires de la Chambre (SPRO)	2	0	1h59m	0	0	
Ressources humaines, développement social et condition des personnes handicapées (SHUM)	3	0	1h36m	0	0	
Santé (SHES)	1	0	0h18m	0	0	
Transports, infrastructure et collectivités (STRA)	2	0	1h21m	0	0	
TOTAL SOUS-COMITÉS DU PROGRAMME ET DE LA PROCÉDURE	73	0	53h45m	0	0	

Les sous-comités ne sont pas habilités à faire rapport à la Chambre. Ils font plutôt rapport à leur comité permanent respectif.

* nombre de séances télévisées
 ** nombre d'heures de vidéoconférence

NIVEAU D'ACTIVITÉS PAR COMITÉ (2008-2009) (suite)

AUTRES SOUS-COMITÉS	NOMBRE DE SÉANCES		NOMBRE D'HEURES		NOMBRE DE TÉMOINS	NOMBRE DE RAPPORTS
	Total	*	Total	**		
Affaires émanant des députés (SMEM)	2	0	1h36m	0	0	
Budgets de comité (SBLI)	8	0	3h30m	0	0	
Droits internationaux de la personne (SDIR)	29	10	31h50m	0	44	
Industrie de l'automobile au Canada (SAIA)	6	4	24h24m	0	28	
Code régissant les conflits d'intérêts des députés (SCOD)	2	0	2h37m	0	3	
Prix du pétrole et du gaz et des autres produits énergétiques (SENG)	2	1	4h10m	1h59m	7	
Salubrité des aliments (SFSA)	2	0	2h41m	0	0	
Secteurs industriels canadiens (SSIS)	4	0	6h35m	0	11	
TOTAL AUTRES SOUS-COMITÉS	55	15	77h26m	1h59m	93	

Les sous-comités ne sont pas habilités à faire rapport à la Chambre. Ils font plutôt rapport à leur comité permanent respectif.

COMITÉS SPÉCIAUX	NOMBRE DE SÉANCES		NOMBRE D'HEURES		NOMBRE DE TÉMOINS	NOMBRE DE RAPPORTS
	Total	*	Total	**		
Mission canadienne en Afghanistan (AFGH)	11	6	15h19m	0	13	1
TOTAL COMITÉS SPÉCIAUX	11	6	15h19m	0	13	1

COMITÉS LÉGISLATIFS	NOMBRE DE SÉANCES		NOMBRE D'HEURES		NOMBRE DE TÉMOINS	NOMBRE DE RAPPORTS
	Total	*	Total	**		
Projet de loi C-20 (CC20)	8	5	13h19m	3h42m	18	0
TOTAL COMITÉS LÉGISLATIFS	8	5	13h19m	3h42m	18	0

TOUS LES COMITÉS	NOMBRE DE SÉANCES		NOMBRE D'HEURES		NOMBRE DE TÉMOINS	NOMBRE DE RAPPORTS
	Total	*	Total	**		
TOTAL TOUS LES COMITÉS	911	128	1 469h24m	82h49m	2 618	136

* nombre de séances télévisées
 ** nombre d'heures de vidéoconférence

RAPPORT DÉTAILLÉ SUR LES DÉPENSES DES COMITÉS (2008-2009)

Les comités permanents et mixtes permanents sont financés à partir d'une enveloppe de **cinq (5) millions de dollars** en plus du fond de **250 000 \$** qui vise à financer leurs demandes en vue d'obtenir des services d'experts, entre autres en vérification judiciaire et en consultation électronique. Cette enveloppe est gérée par le Comité de liaison. Le financement des comités spéciaux, mixtes spéciaux et législatifs est assuré directement par le Bureau de régie interne, alors que celui des comités mixtes est assuré par la Chambre des communes (70 p. cent) et par le Sénat (30 p. cent); les montants qui figurent dans de ce rapport ne reflètent que la part qu'assume la Chambre des communes.

Les tableaux suivants présentent le détail du budget et des dépenses réelles de chaque comité en fonction de cinq catégories normalisées. Il est à noter que toutes les dépenses des sous-comités ont été amalgamées à celles des comités permanents.

1. COMITÉS PERMANENTS

COMITÉS	BUDGETS	DÉPENSES					TOTAL
		Rapports	Contrats	Témoins	Divers	Déplacements	
Accès à l'information, protection des renseignements personnels et éthique	74 300	540	0	18 475	5 362	0	24 377
Affaires autochtones et développement du Grand Nord	186 138	0	0	37 880	2 365	64 901	105 146
Affaires étrangères et développement international	161 700	0	0	20 791	5 102	0	25 893
Agriculture et agroalimentaire	157 788	586	37 500	39 137	2 153	0	79 376
Anciens combattants	74 584	100	0	2 626	1 845	21 401	25 972
Citoyenneté et immigration	423 178	0	0	13 535	4 834	239 960	258 329
Commerce international	183 152	172	0	6 635	3 593	113 545	123 945
Comptes publics	46 177	0	0	2 738	3 717	108	6 563
Condition féminine	70 000	340	0	14 662	3 840	0	18 842
Défense nationale	433 408	0	0	21 256	1 160	206 932	229 348
Environnement et développement durable	17 700	0	0	0	1 382	0	1 382
Finances	641 069	0	0	26 937	4 810	0	31 747
Industrie, sciences et technologie	422 684	1 922	0	20 888	10 690	100 065	133 565
Justice et droits de la personne	64 650	0	0	16 286	3 923	0	20 209
Langues officielles	81 550	130	0	33 097	968	0	34 195
Liaison	10 000	0	0	0	1 714	0	1 714
Opérations gouvernementales et prévisions budgétaires	10 000	500	0	0	0	0	500
Patrimoine canadien	60 600	0	0	13 696	1 836	0	15 532
Pêches et océans	648 615	0	0	14 708	242	327 930	342 880
Procédure et affaires de la Chambre	10 000	0	0	0	0	0	0
Ressources humaines, développement des compétences, développement social et condition des personnes handicapées	94 800	1 085	0	13 953	5 594	0	20 632
Ressources naturelles	98 800	150	0	17 115	1 587	0	18 852
Santé	128 550	214	0	41 469	3 324	0	45 007
Sécurité publique et nationale	235 165	662	0	16 134	1 914	40 708	59 418
Transports, infrastructure et collectivités	14 000	0	0	6 490	375	0	6 865
SOUS-TOTAL	4 348 608	6 401	37 500	398 508	72 330	1 115 550	1 630 289

N.B. : Le 19 décembre 2008, le Comité permanent des ressources humaines, du développement social et de la condition des personnes handicapées a été renommé le Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées

RAPPORT DÉTAILLÉ SUR LES DÉPENSES DES COMITÉS (2008-2009) (SUITE)

2. COMITÉS MIXTES PERMANENTS

COMITÉS	BUDGETS	DÉPENSES					TOTAL
		Rapports	Contrats	Témoins	Divers	Déplacements	
Bibliothèque du Parlement	7 000	0	0	0	725	0	725
Examen de la réglementation	28 210	0	0	0	2 596	0	2 596
SOUS-TOTAL	35 210	0	0	0	3 321	0	3 321

TOTAL COMITÉS PERMANENTS	4 383 818	6 401	37 500	398 508	75 651	1 115 550	1 633 610
---------------------------------	------------------	--------------	---------------	----------------	---------------	------------------	------------------

3. COMITÉS LÉGISLATIFS

COMITÉS	BUDGETS	DÉPENSES					TOTAL
		Rapports	Contrats	Témoins	Divers	Déplacements	
Projet de loi C-20	84 750	0	0	5 158	704	0	5 862
SOUS-TOTAL	84 750	0	0	5 158	704	0	5 862

4. COMITÉS SPÉCIAUX

COMITÉS	BUDGETS	DÉPENSES					TOTAL
		Rapports	Contrats	Témoins	Divers	Déplacements	
Mission canadienne en Afghanistan	171 798	772	0	1 295	3 565	24 068	29 700
SOUS-TOTAL	171 798	772	0	1 295	3 565	24 068	29 700

5. COMITÉS MIXTES SPÉCIAUX

COMITÉS	BUDGETS	DÉPENSES					TOTAL
		Rapports	Contrats	Témoins	Divers	Déplacements	
SOUS-TOTAL	0	0	0	0	0	0	0

TOTAL COMITÉS SPÉCIAUX ET COMITÉS LÉGISLATIFS	256 548	772	0	6 453	4 269	24 068	35 562
--	----------------	------------	----------	--------------	--------------	---------------	---------------

TOUS LES COMITÉS	BUDGETS	DÉPENSES					TOTAL
		Rapports	Contrats	Témoins	Divers	Déplacements	
GRAND TOTAL	4 640 366	7 173	37 500	404 961	79 920	1 139 618	1 669 172